

Curriculum Vitae

Anna Vasylyshyn

Date of birth 13/10/1982

Nationality Ukrainian

Phone 109034074

E-mail anna1310@gmail.com, anna@ump.edu.my

Education

2003 - 2004	Lwiw Iwan Franko National University, Faculty of Foreign Languages, German philology (Master, honors diploma)
1999 - 2003	Lwiw Iwan Franko National University, Faculty of Foreign Languages) (Bachelor)
1989 - 1999	Secondary School Nr.4 in Lwiw

Academic appointments

Since July 2012	Lecturer in German, University Malaysia Pahang, Malaysia
Oct. 2004 – July 2014	Professor Assistant in German, Faculty of International Relations at Lwiw Iwan Franko National University, Ukraine Teach courses in Theory and Practice of Translation, Course of Business Communication Management. Ph.D. thesis: “New right-wing populist parties considering the case studies of the Freedom Party of Austria and the Swiss People’s Party”.

January-June 2011	Teacher at Goethe-Institute Lwiw, Ukraine
-------------------	---

Participation in educational projects

Mai 2002	International DsF-Conference „Grenzlos DaFür internationalen Spaß“, Rzeszow, Poland
Oct. 2005	Seminar “Introduction to the work with films in DaF lesson“, Lwiw, Goethe-Institute
Sept. 2005	“Zoning Laws for State and Law in Europe“ Uni. Prof. Dr.

- Wolfgang Mantl, Lviv, Ukraine
- Okt. 2006 „Process of European Integration after EU enlargement“ von Uni. Prof. Dr. Wolfgang Mantl, Lviv, Ukraine
- April 2008 Coordinator of student exchange “Ukrainische Spurensuche in Wien”
Vienna, Austria
- Nov. 2009 International Scientific-Practical Conference „Integrationsprozesse beim Fremdsprachenlernen“, Lwiw, Ukraine
- Dec. 2009 ITFL Conference at Lwiw Iwan Franko National University
- April 2010 Organizer of study trip to Vienna (OSCE, UN, Austrian Parliament, Ukrainian Embassy)
- Oct. 2010 17. International Conference of Association of Ukrainian Germanists, Lwiw, Ukraine
- May 2011 Seminar “Teach active und creative”, Winnyzja, Ukraine
- June 2012 Summer School “Democracy and Debate”, funded by SNSF, Varna, Bulgaria
- July-Aug. 2012 Intensive Summer courses for Test-DaF preparation for students at UMP, Kuantan, Malaysia
- 28-30 Sept. 2012 Organizer of International weekend for UMP and GMI students at UMP Campus, Kuantan, Malaysia
- October 2012 Educational Fair, representative of UMP, Penang, Malaysia
- 14-16 Dec. 2012 Further Education for Test DaF preparation at Goethe Institute, Kuala Lumpur, Malaysia
- 6 March 2013 Seminar “Erzaelzeit” (Fairy Tales of Brother Grimm), performed by Sabine Kolbe, organized by Goethe Institute, Kuala Lumpur, Malaysia
- 9 March 2013 Organizer of Workshop for UMP students “Erzählzeit” (Fairy Tales of Brother Grimm), performed by Sabine Kolbe, Kuantan, Malaysia
- May 2013 Organizer of trip to Kuala Lumpur with students to the classical concert at Dewan Philharmonic
- 14 Nov. 2013 Seminar on SeLLT “Embracing Transformative Language Education to Empower Professionalism”, UMP, Gambang, Malaysia
- April 2014 Workshop “Hören in der Fremdsprache – wie gelingt es am besten” by Dr. Annegret Schmidjell, Goethe Institut, Kuala

- Lumpur, Malaysia
- February 2015 Workshop “Spiele, Spaß und Lernfortschritte im DaF-Unterricht”, Goethe Institut, Kuala Lumpur, Malaysia
- October 2015 Organizer of VW plant tour for students from Dual-Award Automotive Engineering Programme, Pekan, Malaysia
- Sept 2016 Trip with double degree students to Kuala Lumpur for TestDaF

Scholarships

- July 2009 – August 2009 DAAD- Scholarship, "Fortbildungskurs" for Foreign German Teachers, University Lecturers and Students of German Language and Literature, Heidelberg University, Germany
- Sept. 2010 DAAD- Scholarship, technical language course, Odessa, Ukraine
- Dec. 2010 OeAD- research scholarship, University Vienna, Austria
- Oct. 2011-June 2012 Swiss Federal Scholarship for Phd Studies, University Zurich

Selected publications

- Manual for students “European Union”, Lviv, 2008
- Manual for students “WTO and NATO”, Lviv, 2009
- „Über die Wichtigkeit der Integration des interkulturellen Ansatzes im DaF-Unterricht“, IV International Scientific-Practical Conference, Barnaul, Russia, 2010
- Textbook for students of liberal arts „Nicht alles Anfang ist schwer“, Lviv 2012

Work experience abroad

- April, Mai 2006 Freelance Interpreter for management of Caritas, project „Home Health Care for People with AIDS and HIV“, Germany Berlin

Computer skills and competences

Good command of Microsoft Office™ tools (Word™, Excel™ and PowerPoint™)

Languages Russian (mother tongue), Ukrainian (mother tongue), German (fluently), English (fluently), Portuguese (basic knowledge) and French (basic knowledge)